CONSULAT GENERAL DE FRANCE A FRANCFORT

ZEPPELINALLEE 35 60325 FRANCFORT le 09/11/2018

Téléphone : 069/7950960

Objet : PROCES VERBAL DE LA 2EME CONSEIL CONSULAIRE DES BOURSES SCOLAIRES 2018/2019

La séance plénière du Conseil Consulaire s'est tenue le 07/11/2018 à l'adresse suivante :

Consulat général de France à Francfort

Participants :

Etaient présents :

Membre de droit :

- M. CHIRON Florian, Conseiller à l'Assemblée des Français de l'étranger
- Mme FONDECAVE Aurélie, Conseiller à l'Assemblée des Français de l'étranger, représentée par M. Langlet
- Mme HENRY-WERNER Anne, Conseiller à l'Assemblée des Français de l'étranger
- M. LANGLET Jean-Marie, Conseiller à l'Assemblée des Français de l'étranger
- M. RISTORI Franck, Chef de poste ou son représentant, Consul général adjoint
- Mme TRIMBACH Pascale, Chef de poste ou son représentant, Consul général

Membre désigné :

- Mme CLOAREC Sylvie, Représentant des parents d'élèves, Sécrétaire générale UPEA, Lycée français Victor Hugo de Francfort
- M. COMMENVILLE Nicolas, Représentant établissement d'enseignement, Proviseur du Lycée français Victor Hugo de Francfort
- Mme DURAND-ASSOULY Magali, Représentant établissement d'enseignement, Proviseure du Lycée Français de Düsseldorf
- Mme FOLKE Eve, Représentant des organisations syndicales représentatives des personnels enseignants, Lycée français Victor Hugo de Francfort
- M. GIRARD Alain, Représentant des associations de Français à l'étranger (reconnues d'utilité publique), Vice-président ADFE-Hessen
- Mme GUEGAN Odile, Représentant des parents d'élèves, Lycée Français de Düsseldorf
- M. NEUHARD Laurent, Représentant établissement d'enseignement, Directeur de l'Ecole De Gaulle Adenauer de Bonn
- M. OLLAGNIER Daniel, Représentant des associations de Français à l'étranger (reconnues d'utilité publique), UFE-Hesse

Experts :

- M. BOUCHET Paul, Agent comptable de l'établissement, Lycée français Victor Hugo de Francfort

- M. BRAUN Jean-François, Représentant établissement d'enseignement, Directeur Lycée français Victor Hugo de Francfort
- Mme MARREC Claire, Consul-adjoint (non président du CCB), Chef de Chancellerie
- M. MOREAU Pierre, Agent comptable de l'établissement, Gestionnaire du Lycée Français de Düsseldorf
- Mme RADELET Bénédicte, Agent consulaire en charge du dossier bourses scolaires

Absents :

- M. CHERPIN Dominique, Conseiller à l'Assemblée des Français de l'étranger
- Mme DESSELLE, Représentant des organisations syndicales représentatives des personnels enseignants, Ecole De Gaulle Adenauer de Bonn
- Mme HILGER Caroline, Représentant des parents d'élèves, Ecole française de Sarrebruck et Dillingen
- Mme KUHN, Représentant des parents d'élèves, Ecole De Gaulle Adenauer de Bonn
- Mme LANGENSCHEID Audrey, Représentant des organisations syndicales représentatives des personnels enseignants, Enseignante du Lycée Français de Düsseldorf
- Mme LEDRU-NEIRYNK Isabelle, Représentant établissement d'enseignement, Directrice de l'Ecole française de Sarrebruck et Dillingen
- Mme ORVILLE Catherine, Représentant des organisations syndicales représentatives des personnels enseignants, Lycée français Victor Hugo de Francfort
- M. PROCOPE-MAMERT Octave, Conseiller à l'Assemblée des Français de l'étranger
- Mme RANDON-BECKER, Représentant des organisations syndicales représentatives des personnels enseignants, Lycée français Victor Hugo de Francfort
- Mme STETZLER Catherine, Représentant des organisations syndicales représentatives des personnels enseignants, Ecole française de Sarrebruck et Dillingen

Ont été remis aux membres du conseil consulaire les documents de travail suivants:

- Ordre du jour,
- Instruction générale,
- Télégramme de cadrage,
- Eléments du barème,
- Tarifs scolaires pour l'année scolaire,
- Liste des demandes

Première partie avant examen des dossiers individuels

Les représentants de l'École française de Sarrebruck et Dilling n'ont pas participé à ce CCB2 en raison du nombre restreint de nouvelles demandes de bourses dans leur établissement (1 seule demande pour laquelle l'établissement a fourni ses commentaires en amont au Consulat), de même que les représentants des enseignants et parents de l'École de Gaulle- Adenauer de Bonn pour des raisons professionnelles et d'éloignement géographique.

I INTRODUCTION PAR LA PRÉSIDENTE DE LA COMMISSION:

M. Ristori accueille les membres et rappelle le principe de confidentialité des débats. Il présente le bilan global de l'AEFE pour la campagne 2017/2018 (pays du rythme nord) et les résultats de la CNB1 2018/2019.

Mme Trimbach expose les remarques évoquées en CNB1 sur le dispositif et précise les résultats au niveau local (150 boursiers pour un montant total de 494.685 euros). Elle détaille ensuite l'enveloppe budgétaire accordée par l'AEFE pour l'ensemble de la campagne locale 2018/2019 (505.000 euros) et les crédits disponibles pour le CCB2.

II CADRE DES TRAVAUX DE CCB2 FIXE PAR L'AEFE:

Mme Marrec rappelle les dispositions générales à appliquer dans le cadre de la campagne, fixées dans l'Instruction générale 2018, indique le calendrier de ce CCB2 et relève les points importants de la note de cadrage.

III FRAIS DE SCOLARITE:

* Düsseldorf et Francfort : les tarifs de ces 2 établissements n'ont pas changé depuis le CCB1.

* Sarrebruck : les frais d'écolage fixés en mai lors de l'Assemblée générale de l'établissement ont été transmis à l'AEFE avant la tenue de la CNB1 et sont déjà pris en compte dans le calcul des bourses accordées en juin.

* Bonn : M. Neuhard présente l'augmentation des frais d'écolage de 8% votée lors de l'Assemblée générale de l'établissement qui s'est tenue en juin 2018. Celle-ci est calculée pour couvrir la hausse des dépenses en général et des salaires des enseignants allemands liés aux tarifs encadrés du Land de Rhénanie du Nord-Westphalie.
Les dossiers des 4 boursiers de l'établissement sont portés en révision en raison de la hausse automatique des quotités de 1 point engendrée par cette augmentation.

* Frais parascolaires :
Demi-pension : les établissements rencontrent des difficultés avec leur prestataire Sodexo pour établir, avant la période de dialogue de gestion, la liste complète des inscriptions des élèves boursiers à la cantine scolaire (nombre de jours/semaine d'utilisation effective de la cantine).
La majorité des bourses de demi-pension accordées en CNB1 pourra néanmoins être ajustée en CCB2.
Il est demandé aux établissements, comme souligné également par l'AEFE, de vérifier la fréquentation de la cantine et l'utilisation effective des transports en commun et de porter tous les éventuels changements non encore pris en compte sur le bilan de fin de campagne en juin 2019.

IV EXAMENS DES DOSSIERS:

Mme Radelet présente ensuite les dossiers les 4 établissements de Bonn, Sarrebruck, Düsseldorf et Francfort.
Sont examinés en CCB2 : 19 non-scolarisations et 89 demandes (dont 16 demandes tardives, 9 ajournements, 5 renouvellements tardifs et 59 révisions).

<u>Observations suivant l'examen des dossiers / synthèse de la séance</u>

* Sur l'ensemble des 4 établissements, 10 enfants avec une bourse accordée en CNB1 n'ont pas été scolarisés à la rentrée : les différentes situations de ces enfants ont été évoquées lors du CCB2, aucune absence n'est d'ordre financier.

* Par souci d'équité, le CCB2 a veillé à instruire les demandes en stricte conformité avec la méthodologie retenue en CCB1, tant pour les rejets que pour les pondérations de quotités à la hausse

calculées après retrait des allocations familiales, voire plus si la situation financière de la famille le nécessitait.

* Dossiers particuliers :

- un élève du lycée de Francfort, dont le dossier a été constitué par l'administration, en raison de son placement dans un foyer de protection de l'enfance allemand et retrait de l'autorité parentale aux deux parents, transmise aux services sociaux allemands.

- Eventuelles demandes hors CCB à traiter en janvier 2019 :
. une famille de Francfort dont l'établissement a fait part de difficultés de paiement ;
. deux familles de Francfort dont les avis fiscaux réclamés ne seront disponibles que fin 2018.

MONTANT DES PROPOSITIONS DU CONSEIL CONSULAIRE :

-Bonn : 5 demandes proposées pour un montant de 5.107,31 euros et 4 demandes rejetées
-Sarrebruck : 10 demandes proposées pour un montant de 24.018,98 euros et 1 demande rejetée
-Düsseldorf : 15 demandes proposées pour un montant de 88.304,07 euros et 8 demandes rejetées
-Francfort : 38 demandes proposées pour un montant de 117.604,42 euros et 27 demandes rejetées

Total des consommations année 2018/2019 : 502.998,22 euros

La séance est levée à 17h30.

EMARGEMENT DES PARTICIPANTS

	NOM PRENOM	TITRE	SIGNATURE
M.	BOUCHET Paul	Agent comptable de l'établissement	
M.	BRAUN Jean-François	Représentant établissement d'enseignement	
M.	CHIRON Florian	Conseiller à l'Assemblée des Français de l'étranger	
Mme	CLOAREC Sylvie	Représentant des parents d'élèves	
M.	COMMENVILLE Nicolas	Représentant établissement d'enseignement	
Mme	DURAND-ASSOULY Magali	Représentant établissement d'enseignement	
Mme	FOLKE Eve	Représentant des organisations syndicales représentatives des personnels enseignants	
Mme	FONDECAVE Aurélie	Conseiller à l'Assemblée des Français de l'étranger	
M.	GIRARD Alain	Représentant des associations de Français à l'étranger (reconnues d'utilité publique)	
Mme	GUEGAN Odile	Représentant des parents d'élèves	
Mme	HENRY-WERNER Anne	Conseiller à l'Assemblée des Français de l'étranger	
M.	LANGLET Jean-Marie	Conseiller à l'Assemblée des Français de l'étranger	
Mme	MARREC Claire	Consul-adjoint (non président du CCB)	
M.	MOREAU Pierre	Agent comptable de l'établissement	
M.	NEUHARD Laurent	Représentant établissement d'enseignement	
M.	OLLAGNIER Daniel	Représentant des associations de Français à l'étranger (reconnues d'utilité publique)	
Mme	RADELET Bénédicte	Agent consulaire en charge du dossier bourses scolaires	

M.	RISTORI Franck	Chef de poste ou son représentant	
Mme	TRIMBACH Pascale	Chef de poste ou son représentant	

APPROBATION DU PV PAR LES MEMBRES PRESENTS

	NOM PRENOM	TITRE	SIGNATURE
M.	BOUCHET Paul	Agent comptable de l'établissement	
M.	BRAUN Jean-François	Représentant établissement d'enseignement	
M.	CHIRON Florian	Conseiller à l'Assemblée des Français de l'étranger	
Mme	CLOAREC Sylvie	Représentant des parents d'élèves	
M.	COMMENVILLE Nicolas	Représentant établissement d'enseignement	
Mme	DURAND-ASSOULY Magali	Représentant établissement d'enseignement	
Mme	FOLKE Eve	Représentant des organisations syndicales représentatives des personnels enseignants	
Mme	FONDECAVE Aurélie	Conseiller à l'Assemblée des Français de l'étranger	
M.	GIRARD Alain	Représentant des associations de Français à l'étranger (reconnues d'utilité publique)	
Mme	GUEGAN Odile	Représentant des parents d'élèves	
Mme	HENRY-WERNER Anne	Conseiller à l'Assemblée des Français de l'étranger	
M.	LANGLET Jean-Marie	Conseiller à l'Assemblée des Français de l'étranger	
Mme	MARREC Claire	Consul-adjoint (non président du CCB)	
M.	MOREAU Pierre	Agent comptable de l'établissement	

M.	NEUHARD Laurent	Représentant établissement d'enseignement	
M.	OLLAGNIER Daniel	Représentant des associations de Français à l'étranger (reconnues d'utilité publique)	
Mme	RADELET Bénédicte	Agent consulaire en charge du dossier bourses scolaires	
M.	RISTORI Franck	Chef de poste ou son représentant	
Mme	TRIMBACH Pascale	Chef de poste ou son représentant	